



Eurozoom et HDNet Films productions présentent

*PARKER POSEY MELVIL POUPAUD
DREA DE MATTEO JUSTIN THEROUX GENA ROWLANDS*

broken **english**

*un film de ZOE CASSAVETES
Sortie nationale le 16 juillet 2008*





***synopsis.** En parfaite new-yorkaise, Nora (Parker Posey) la trentaine bien sonnée, s'est développée une carapace à l'épreuve de l'amour. Cynique et désenchantée, elle se demande ce qu'elle pourrait bien faire pour trouver l'homme idéal.*

Elle n'est pas vraiment aidée par sa mère (Gena Rowlands) qui ne perd jamais une occasion de lui rappeler qu'elle est toujours célibataire. Après une série de rendez-vous désastreux, elle rencontre Julien (Melvil Poupaud), un français insouciant et joyeux, venu à New York pour travailler sur un film qui finalement ne se fera pas.

Nora se laisse un moment convaincre par l'insouciance de Julien, mais redoutant un nouvel échec amoureux, elle se refuse d'y croire et le laisse repartir en France.

Prise de remords, elle décide finalement d'aller à Paris, espérant enfin conjurer le sort de son train-train quotidien. Ce voyage sera l'occasion de reprendre en main sa destinée...

derrière la caméra

biographie. En 1993 [Zoe Cassavetes](#) participe à une pièce pleine d'humour avec Martin Scorsese, les Beastie Boys, Keanu Reeves mais aussi des artistes expérimentaux tels que le peintre Robert Williams ou encore le cascadeur Buddy Joe Hooker. Zoe a animé sur MTV des épisodes de *HOUSE OF STYLE* et fut assistante réalisatrice sur les films *MASCARA* et *LICK THE STAR* de Sofia Coppola. En 1997, elle déménage de Los Angeles à New York où elle réalise le premier de plusieurs courts-métrages *MEN MAKE WOMEN CRAZY THEORY* en compétition officielle lors du Festival de Sundance 2000. Zoe a également tourné de nombreuses publicités ainsi que des vidéos pour le groupe de rock Arkol et le comédien Chris Rock. Elle est également photographes, ses clichés sont notamment publiés dans la presse comme le *New York Times* ou *Libération*.



entretien avec Zoe Cassavetes

Comment es-tu arrivée à la réalisation ?

Pour moi c'était naturel. J'ai grandi dans une maison où l'on tournait souvent et parlait de cinéma tout le temps ; j'adorais l'esprit de famille autant que l'esprit créatif qui y régnait. En plus d'être réalisateur, mon père était acteur, ma mère une actrice et une scénariste, ma sœur et mon frère sont eux aussi scénaristes et réalisateurs.

Qu'est-ce qui t'a inspiré pour écrire ce scénario ?

Au départ c'était le constat qu'arriver à un certain âge, les gens autour de moi me demandaient pourquoi je n'étais toujours pas mariée et si je vivais seule. Cela m'a mis la pression. On vit dans une société où les relations amoureuses sont embrouillées et l'on se sent un peu perdus entre ce que l'on ressent et ce que la société vous dicte. Que signifie être seule et en avoir parfois honte ? Voilà la question que je voulais me poser.

Jusqu'à quel point ce film est-il autobiographique ?

Je n'ai pas peur de m'appuyer sur ma propre expérience, mais je me suis également inspirée de ce que j'ai pu observer autour de moi dans une ville gigantesque comme New York.

Est-ce que ton film est une histoire d'amour traditionnelle ?

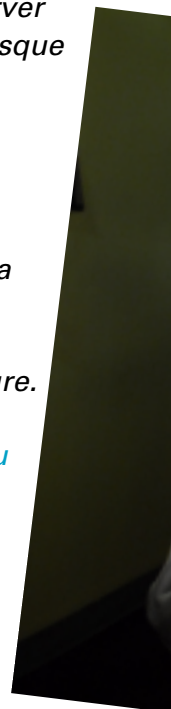
*L'histoire d'amour de **BROKEN ENGLISH** a sans doute déjà été racontée, mais il s'agit davantage de l'histoire d'une recherche, d'une exploration intérieure.*

Qu'est ce que le public doit retenir du film ?

Qu'il faut essayer de s'aimer soi-même.

Quelle est la chose la plus folle que tu aies faite par amour ?

Ce film, peut être...



filmographie

réalisatrice **BROKEN ENGLISH** 2007 (97')
— Prix du jury Festival de Philadelphie 2007
— Sundance 2007
— Independent Spirits Awards 2008
— Festival International du Film de Moscou 2007
— Deauville 2007

MEN MAKE WOMEN CRAZY THEORY 2000 (20')

actrice, interprète **LICK THE STAR** 1998
court-métrage de Sofia Coppola

THE THING CALLED LOVE 1993
long-métrage de Peter Bogdanovich

NOISES OFF... 1992
long-métrage de Peter Bogdanovich

TED AND VENUS 1991
long-métrage de Bud Cort

MINNIE AND MOSKOWITZ 1971
long-métrage de John Cassavetes

HI OCTANE 1994
série de télévision de Dewey Nicks

productrice **CIAO L.A** 1994
court-métrage de Spike Jonze

*Scratch Massive est le duo de musique électronique composé de Maud Geffray et Sébastien Chenut, compositeurs, producteurs et djs. Deux albums à leur actif, plusieurs compilations, des maxis, des remixes pour Asia Argento, Swen Veber, Telepopmuzik... des collaborations avec Chanel, Karl Lagerfeld, Vuitton, Michel Gondry. Ils réalisent avec Broken English leur première bande originale pour un long-métrage. La BO est distribuée en France par Nocturne sous le label Commotion Records. Scratch Massive viennent de publier un cd/dvd live **UNDERGROUND NEEDS YOUR MONEY BABY** regroupant leur concert, un documentaire et leurs vidéos clips, dont celui réalisé par Zoe Cassavetes.*



*Pour télécharger les photos du film
ftp://ftp2.eurozoom.fr/eurozoom/Broken_English*

devant la caméra

Née le 8 Novembre 1968 à Baltimore, **Parker Posey** a été sélectionnée aux Independent Spirits Awards comme meilleure actrice pour sa prestation dans **PERSONAL VELOCITY** de Rebecca Miller et aux Golden Globe pour sa prestation aux côtés de Shirley MacLaine dans la série **HELL ON HELLS : THE BATTLE OF MARY KAY**. Elle a joué dans des films aussi différents que **VOUS AVEZ UN MESSAGE** de Norah Ephron, **BASQUIAT** de Julian Schnabel, **SCREAM 3** de Wes Craven, **AMATEURS** de Hal Hartkley, **ALLUMEUSES** de Roger Crumble, **THE DOOM GENERATION** de Gregg Araki ou encore **BLADE: TRINITY** de Davis S. Goyer. Elle était dernièrement à l'affiche de **THE EYE** de Xavier Palud. Elle a reçu le Prix Spécial du Jury au Festival du Film de Sundance pour sa prestation dans **IN THE HOUSE OF YES**. Plus récemment, on a pu la voir dans **SUPERMAN RETURNS** et **FOR YOUR CONSIDERATION** de Christopher Guest. Elle sera prochainement à l'affiche de **THE OH IN OHIO** avec Dany de Vito. Sur scène, Parker Posey a plus récemment été nommée pour son rôle dans la pièce mise en scène par Landford Wilson, **FIRTH OF JUL**. Le public de Los Angeles l'a applaudi lors de la première de la pièce **FOUR DOGS AND A BONE** mise en scène par Lawrence Kasdan et à Broadway face à Mathew Broderick dans la pièce d'Elaine May, **TALLER THAN DWARF**.

Melvil Poupaud est né le 26 janvier 1973. Il a débuté sa carrière à l'âge de 10 ans dans un film de Raoul Ruiz, **LA VILLE DES PIRATES**. Mais le public ne le découvre réellement que quelques temps plus tard, grâce à un second rôle dans **L'AMANT** de Jean-Jacques Annaud, puis surtout dans le film de Laurence Ferreira Barbosa **LES GENS NORMAUX N'ONT RIEN D'EXCEPTIONNEL**, un rôle qui lui vaut d'ailleurs une seconde nomination pour le César du Meilleur Espoir Masculin. Depuis il a joué dans plus de trente films avec des réalisateurs tels qu'Eric Rohmer, Jacques Doillon, Benoît Jacquot, James Ivory... et Raoul Ruiz avec qui il a collaboré plus de dix fois. Dernièrement il a joué dans **LE TEMPS QUI RESTE** de François Ozon réalisé en 2005 et **L'HEURE ZERO** de Pascal Thomas, sorti en 2007 et adapté du roman éponyme d'Agatha Christie. Prochainement,



il sera à l'affiche de **SPEED RACER** d'Andy Wacchowski et **LOVE & VIRTUE** de Raoul Ruiz. En 2006, il passe derrière la caméra pour son premier long-métrage **MELVIL** sélectionné à la Quinzaine des Réalisateurs de Cannes. Le film devrait sortir cette année.

Née le 19 janvier 1973 à New York, **Drea de Matteo** est plus connue sous le nom d'Adriana, personnage de la série **SOPRANOS** aimante et loyale fiancée de Christopher. Ce rôle lui a procuré une nomination aux Golden Globe (2005) et un Emmy Award (2004) pour le Meilleur Second Rôle Féminin. Après le décès de son personnage dans la série, Drea de Matteo a incarné pendant deux ans la sœur de Matt Leblanc dans la sitcom **JOEY** diffusée sur NBC. En plus de son palmarès télévisuel, Drea de Matteo est apparue dans des films tels que **ASSAUT SUR LE CENTRAL 13** avec Ethan Hawke et Laurence Fishburne ou dans le film d'Abel Ferrara **CHRISTMAS**, présenté à Cannes en compétition d'Un Certain Regard en 2001. Elle est également apparue aux côtés de Gina Gershon dans **PRAY FOR ROCK & ROLL** qui a été présenté pour la première fois à Sundance en 2003. Plus récemment, elle a terminé le tournage du film indépendant **LAKE CITY** avec Sissy Spacek et Tony Garity. Elle sera l'une des actrices de **NEW YORK I LOVE YOU**, au côté de Natalie Portman, Julie Christie, Orlando Bloom et Shia LaBeouf.

Gena Rowlands est née le 19 juin 1930, elle a grandi à Cambria dans le Wisconsin et fréquente de 1947 à 1950 l'Université du Wisconsin. Elle déménage ensuite à New York pour étudier l'art dramatique à l'American Academy of Dramatic Arts. Gena Rowlands joue ensuite dans la production de Broadway **THE SEVEN YEAR ITCH**. Elle fait ses premiers pas au cinéma dans **THE HIGH COST OF LIVING** en 1958 et joue dans de nombreuses séries devenues cultes. En collaboration avec le scénariste et réalisateur John Cassavetes, avec qui elle se marie en 1954, Gena Rowlands travaille sur de nombreuses productions

dont **UN ENFANT ATTEND**, **FACES**, **GLORIA** (nommée pour l'Academy Award comme Meilleure Actrice) **LOVE STREAMS**, ou encore **UNE FEMME SOUS INFLUENCE** (nommée à l'Academy Award). Plus récemment, on a pu l'apercevoir aux côtés de Ryan Goslin et James Garner dans **N'OUBLIE JAMAIS**, réalisé par son fils Nick Cassavetes.

Tout au long de sa carrière, elle a été nommée deux fois aux Academy Award, six fois aux Emmy, huit fois aux Golden Globe. Elle a entre autres remporté : un Ours d'Argent à Berlin, trois Emmy Awards, deux Golden Globes, et un prix à San Sebastian. En 2005 on a pu la voir aux côtés de Kate Hudson, Peter Sarsgaard et John Hurt dans le thriller gothic **THE SKELETON KEY**. On l'a récemment vu au générique de **PARIS JE T'AIME**, face à Gérard Depardieu et Ben Gazzara et elle a participé aux voix de **PERSEPOLIS**.

Né le 10 Août 1971, **Justin Theroux** est acteur mais aussi scénariste et réalisateur. Il a conquis le public grâce à ses prestations dans les films de David Lynch : **MULHOLLAND DRIVE** aux côtés de Naomi Watts et Laura Elena Harring et **INLAND EMPIRE** avec Laura Dern. En 2006, il réalise son premier long-métrage **DEDICATION** avec Billy Crudup et Mandy Moore. Justin Theroux vient de terminer le tournage de **THE TEN**, le film de David Wain's, une comédie satirique sur les dix commandements avec entre autres Jessica Alba, Paul Rudd, et Adam Brody. Il a également travaillé pour la télévision, notamment sur **SIX FEET UNDER**, la série à succès de HBO. On l'a vu au générique de **CHARLIE'S ANGELS : LES ANGES SE DECHAINENT**, **AMERICAN PSYCHO** de Mary Harron, **MIAMI VICE** de Michael Mann, ou encore la comédie de Ben Stiller, **ZOOLANDER**.

Tim Guinee avait déjà travaillé aux côtés de Parker Posey sur le film **PERSONAL VELOCITY** pour lequel il a reçu une récompense au Festival de Sundance. Mais il a également joué dans **LE PATCHWORK DE LA VIE** en 1996, **A L'EPREUVE DU FEU** en 1997, le film de Lasse Hallstrom, **PIEGE DE FEU** en 2005, **ENTRE CIEL ET TERRE** d'Oliver Stone. On le verra bientôt dans **IRON MAN**.

Nora Wilder Parker Posey
Julien Melvil Poupaud
Audrey Andrews Drea de Matteo
Mark Andrews Tim Guniee
Vivien Wilder-Mann Gena Rowlands
Irving Mann Peter Bogdanovich
Peter Andrews Roy Thinnes
Glen Michael Panes
Nick Gable Justin Theroux
Elinor Gregory Dana Ivey
William Gregory William Wise
Charlie Ross Josh Hamilton
Jennifer Ross Caitlin Keats
Madame Grenelle Bernadette Lafont

un film écrit et réalisé par Zoe Cassavetes
produit par Andrew Fierberg
chef opérateur John Geisler
directeur de la photographie John Pirozzi
montage Andrew Weisblum
son Coll Anderson
décor Selina van den Brink
création des costumes Stacey Battat
musique Scratch Massive

durée 1h33
format image 35 mm / 1.66
format son Dolby SRD, VOSTF

USA / France, 2007
Visa en cours

distribution EUROZOOM
22 rue La Fayette
75009 Paris
01 42 93 73 55
eurozoom@eurozoom.fr

stock copie et publicité SUBRADIS
5 / 9 quai des Grésillons
92230 Gennevilliers



*wane
mor
minute
and
wiwoudav
mist
itchozer*

*relations presse : 213 communication
Laura Gouadain / Emilie Maison
3 avenue Georges Pompidou 92150 Suresnes
01 46 97 03 20
welcome@213communication.com*